

Ordre du jour  
Agenda 13.10A

RÈGLEMENT 7000  
BY-LAW \_\_\_\_\_

(2e étude)  
(2nd study)

Règlement modifiant le règlement de zonage du quartier Ahuntsic et d'une partie du quartier Villeray (1920, 1929, 1940, 1943, 1947, 1972, 1987, 1996, 2021, 2026, 2039, 2046, 2070, 2075, 2082, 2111, 2121, 2126, 2149, 2166, 2198, 2249, 2275, 2277, 2295, 2310, 2341, 2382, 2393, 2414, 2491, 2502, 2584, 2592, 2656, 2672, 2680, 2682, 2697, 2719, 2736, 2761, 2780, 2793, 2795, 2808, 2837, 2859, 2884, 2889, 2917, 2999, 3042, 3092, 3123, 3143, 3149, 3253, 3257, 3260, 3330, 3365, 3374, 3407, 3419, 3444, 3483, 3618, 3688, 3704, 3744, 3811, 3833, 3880, 3932, 3967, 4037, 4055, 4068, 4129, 4162, 4204, 4233, 4251, 4331, 4347, 4372, 4508, 4548, 4616, 4706, 4749, 4782, 4794, 4813, 4836, 4869, 4959, 5245, 5305, 5324, 5390, 5396, 5490, 5517, 5591, 5670, 5713, 5741, 5744, 5768, 5807, 5810, 5909, 5936, 5959, 6009, 6048, 6132, 6172, 6205, 6226, 6328, 6361, 6366, 6397, 6419, 6488, 6568, 6592, 6756, 6796, 6880 et 6932).

A la séance du Conseil de la Ville de Montréal, tenue le 5 mai 1986,

le Conseil décrète:

By-law amending the zoning by-law for Ahuntsic Ward and part of Villeray Ward (1920, 1929, 1940, 1943, 1947, 1972, 1987, 1996, 2021, 2026, 2039, 2046, 2070, 2075, 2082, 2111, 2121, 2126, 2149, 2166, 2198, 2249, 2275, 2277, 2295, 2310, 2341, 2382, 2393, 2414, 2491, 2502, 2584, 2592, 2656, 2672, 2680, 2682, 2697, 2719, 2736, 2761, 2780, 2793, 2795, 2808, 2837, 2859, 2884, 2889, 2917, 2999, 3042, 3092, 3123, 3143, 3149, 3253, 3257, 3260, 3330, 3365, 3374, 3407, 3419, 3444, 3483, 3618, 3688, 3704, 3744, 3811, 3833, 3880, 3932, 3967, 4037, 4055, 4068, 4129, 4162, 4204, 4233, 4251, 4331, 4347, 4372, 4508, 4548, 4616, 4706, 4749, 4782, 4794, 4813, 4836, 4869, 4959, 5245, 5305, 5324, 5390, 5396, 5490, 5517, 5591, 5670, 5713, 5741, 5744, 5768, 5807, 5810, 5909, 5936, 5959, 6009, 6048, 6132, 6172, 6205, 6226, 6328, 6361, 6366, 6397, 6419, 6488, 6568, 6592, 6756, 6796, 6880 and 6932).

At the meeting of the Conseil de la Ville de Montréal held on May 5, 1986,

the Conseil ordained:

.../2

D

-13.10A/2-

1.- L'article 2-1 du règlement de zonage du quartier Ahuntsic et d'une partie du quartier Villeray (1920, modifié) est modifié:

1° par l'adjonction, à la fin du paragraphe a) de l'alinéa suivant:

"Cependant, aucun établissement autre qu'un restaurant ou une salle à manger et existant par droits acquis, ne peut être remplacé par un restaurant ou une salle à manger.";

2° par l'adjonction, à la fin du paragraphe b) de l'alinéa suivant:

"Cependant, aucun établissement autre qu'un restaurant ou une salle à manger et existant par droits acquis, ne peut être remplacé par un restaurant ou une salle à manger, lorsque le bâtiment est compris dans un secteur assujéti au règlement confirmant l'usage résidentiel sur certaines voies publiques (6760).".

1.- Article 2-1 of the zoning by-law for Ahuntsic Ward and part of Villeray Ward (1920, as amended) is amended:

1° by adding, at the end of paragraph a) the following subparagraph:

"However, no establishment other than a restaurant or a dining-room, and which exists under acquired rights, may be replaced by a restaurant or a dining-room.";

2° by adding, at the end of paragraph b) the following subparagraph:

"However, no establishment other than a restaurant or a dining-room, and which exists under acquired rights, may be replaced by a restaurant or a dining-room if the building is in a sector governed by the by-law confirming residential use on certain streets (6760).".

**Le maire**

*Jean Dorval*

Pour la Ville de Montréal

**Le greffier de la Ville**

*Maurice Duro*

Montréal le, 12 MAI 1986